

КЕННЕДІ ЗАКЛИКАЄ ДО АКЦІЇ В СПРАВІ ГРОМАДЯНСЬКИХ ПРАВ

Гонголомо, Іаваї, — Президент Кеннеді, промовляючи на Крайовій Конференції Медіорів, заявив, що „під час моральної і конституційної кризи" немає часу на „частинні кроки та на пусте балакання". Президент закликав до того, щоб місцеві місця влади збільшили свою відповідальність при розв'язанні тих клопітливих расових проблем, які вже стали актуальними в південних степах, і які можуть виринути і на Півночі. Кеннеді сказав, що не твердить, що всі люди є рівні в своїх здібностях, характерах і мотивах своїх вчинків. Але він твердить, що кожний американець повинен мати можливість розвивати свої таланти і мати рівну участь в американській мрії. Президент пропонує посади на місцях „атипової програми діяння": 1) В кожному місті треба організувати окремий комітет, який дбав би про те, щоб не було напруження між расовими групами населення. 2) Скасувати всі місцеві расові закони. 3) Не робити расових різниць при приймаванні на працю. 4) Не робити расових різниць при винаймуванні помешкань. 5) Повести кампанію, щоб зменшити число безробітних між нефаховими робітниками. . В Гонголомо Президент закінчив „п'ятиденну подорож" до 5-ох „степах", в понеділок був у Вашингтоні, де мав промовляти в Американському університеті про „дуже важливу проблему", як повідомляти з Білого Дому. В суботу Президент, промовляючи на сидінку 2500 демократичних жінок у Голлівудським Палляці в Лос Анджелесі, перекотіла проти можливості економічної рецесії, якщо Конгресс цього року не ухвалить урядової пропозиції про зменшення прибуткових податків. Президент пригадав, що з 1950-их років США мали аж три економічних зливин, і тепер це саме повториться в шістдесятих роках, коли це буде зменшення податків. Коли вдасться зтримати економіку на розвитковому рівні аж до кінця 1966-го року, то це буде, на думку Президента — „сдинний рекорд в історії США", і цей успіх показав би чільному світові, що ця країна є „суспільністю, яка розвивається і цвіте на прикладі вільного світу". Але що б це могло статися в 1960-их роках, то треба дати „рівні можливості розвитку кожній дитині без огляду на колір її шкіри". Цю політичну промову Президента, звернену проти репресій, публікації, жінки — демократи гаряче оплескували, коли він закінчив її такими словами: „Моє мислення довшіє часі ти вперед, і я бажав би, щоб ви йшли разом із нами". Президент дістав приречення жінок, що вони підтримають його програму у виборчому 1964-му році. Промова Президента нагадувала його заяву із 1960-го року: „Федеральний уряд репрезентує 180 мільйонів населення, і він мусить іти вперед, мусить виконувати свої обов'язки". Президент признавав, що ця країна є багата, і тому вона не сміє не виконувати свого історичного призначення та мусить бути провідником вільного світу. Президент відвідав Нью-Йорк і забаву випускників гай स्कूल, що була в тому самому будинку, і яка могла відбутися там тільки на інтервенції Президента, бо партійні проповідники вийшли з власних приписань на скасування у мови з учнями гай स्कूल. Ніч з четверга на п'ятницю і п'ятницю Президент був 12 годин на літаконосцях Орізона і Китрі Говк, звідки приглядався, як фльота демонструвала всю зброю, що її має в своєму арсеналі. Після того Президент заявив перед 20 000 особами на морській ракетній базі, що він „доїде до Вашингтону з відноленою гордістю на те, що з американцем, і з відноленою довірою, будучи громадянином найбільшої Республіки в світі, яку охороняють найкраща фльота, армія і лєтунство". Президент не пошкодив собі вух тим, що чув постріли різних калібрів пальної зброї, ракет, але знов пригадався йому біль в спині під час рухливої подорожі, що тривала в п'ятницю вже третій день. В п'ятницю ввечері Президент був на демократичному прийнятті в Лос Анджелесі, де 15 членів так званого Президентського Клубу заплатили за картти вступу по \$1.000. Між ними був і один республіканець Джек Л. Ворнер, продавець фільму „ПТ - 109" про воєнні пригоди Президента в час другої світової війни на Паціфіку.

ЗДА і Канада відкрили парк на побоєвищі - війни з 1812-го року

Стоні Крик, Онтаріо. — 8 червня канадський прем'єр Лестер Б. Пірсон і В. Волтон Баттєрворт, амбасадор ЗДА, відкрили парк на повоєнній битві з 1812-го року, яка є нещасливим епізодом у взаминах між цими двома сусідніми країнами. На цій повоєнній битві на півострові Нігара 150 років тому була сутинка між американськими і англійськими військами. Битва закінчилася без нічної переваги, втрати були незначні, по обидвох сторонах загинуло тільки коло 50 воїків. Канадські учні вчать в школах, що та битва була „святим місцем, де несправдану агресію зустріла справедлива

В АМЕРИЦІ

● **Головний прокуратор** Роберт Ф. Кеннеді і його брат сенатор Едвард М. Кеннеді пропонували наборок батьків у Вашингтоні і закликали їх, щоб не забирали своїх дітей зі шкіл перед тим часом, поки вони не закінчать шкільної науки. Спричиняє тому, що численні учні середніх шкіл (гай скалів) не докінчують повного курсу в школі, і пізніше їм важко дістати працю, бо вони не мають потрібної освіти.

● **Шеф штабу армії** генерал Ірві Дж. Вілар, візачіюч в Палаті Підкомісії Збройних Сил, домагався в ім'я Об'єднаних Штатів, щоб не ліквідувати цивільної оборони, як і роблять деякі стейти і окремі міста. Генерал Вілар сказав, що програма цієї оборони була успішною тільки тоді, коли зорганізована буде цивільна оборона.

● **Директор Корпусу у Мирі** сарджент Штрайвер, візачіюч в Сенатській підкомісії працював, щоб потрібний є, побачити Корпусу Мир, також і Внутрішній Корпус Служби. Штрайвер казав, що до Корпусу Мир є тепер потрібне число згодів, ніж добровольців.

„ПРАВДИВИИ АМЕРИКАНСЬКИ ПРЕЗИДЕНТ“



Ще в березні цього року студенти середньої школи в Беверлі-Гіллз у Каліфорнії зарезервували собі балеу залу в одному з місцевих готелів на їхнє прийняття з нагоди закінчення школи. Описи в тому самому готелі заплановано прийняття для президента Кеннеді і управа готелю прохала студентів відступити зарезеровану для них залу для президента. Тим часом, президент Кеннеді сам інтерв'ювався, щоб залишити велику залу для студентів, а прийняття для нього влаштувати в меншій залі. За це студенти вручили йому срібну тарілку з написом: «Для справжнього американського Президента».

**ПОНАД 1 000 ОСІБ ВЗЯЛО УЧАСТЬ У ЖАЛОБНИХ УРОЧИСТОСТЯХ В БАВНД БРУКУ
З НАГОДИ 30-РІЧЧЯ ВЕЛИКОГО ГОЛОДУ**

Вавид-Брук, Н. Дж. — Дня 9-го червня тут, в Осередку Української Православної Церкви в ЗДА, з нагоди 30-ї річниці Великого Голоду в Україні, до якого свідомо довелася Москва, відбулась урочиста шанування мільйонів жертв цього Голоду. О год. 9:30 ранку в тимчасовій церкві св. Андрія відбулась Служба Божа, після чого почала формуватись урочиста процесія до величикої Церкви - Пам'ятника, збудованої на честь героїв і мучеників українського народу. У процесії, в якій взяло участь понад 1 000 осіб, на чолі з Духовенством, йшли парами, організації молоді та представники громадських установ. Уніформована молодіж — пластуни, сумівці, одумівці — вишикувались перед церковними сходами. За ними стояло старше громадянство, во. Всенародною панакхидо в служенні численного духовенства на сходах Церкви-Пам'ятника відправили високопреосвящені Владика Митрополит Іоані і Архисписки Метислав. По закіншенні Панахиди виступали з короткими промовами представники українських центральних установ у ЗДА: президент УНН в екзиль д-р Ст. Витвицький, представник УККА ред. Петро Павлович, представники УНН Союзу п. Й. Лисогір, д-р-во Галаз, пресідієк УРСР Союзу п. А. Ватюк, представники УН ВАН, ОДУМУ, СУМА Пласту, ОДВУ, СВУ, Добрус'є, козаків та ін. Жалобні урочистості закінчилися о год. 3-ій спільним відпіванням "Чуши, брате мій" і українського Національного Гімну. Будинок 26-го травня по всіх церквах УПЦ в ЗДА відправлено панахиди за душі жертв Великого Голоду.

На Союзівці почався третій з черги Вишкільний курс УНС

Союзівка, Кергонскон. — В неділю, 9-го червня поплудні, тут відкрито вже третій з черги секретарсько-організаційний вишкіл і в ньому курс Українського Народного Союзу, головним завданням якого є приготування штабів відповідно кваліфікованих працівників цієї організації в ЗДА і Канаді. Це й підкреслював у своєму вступному слові гол. передсідник УНС Йосип Лисогір, відкриваючи курс та привітавши три десятки його учасників з багатьох місцевостей ЗДА і Канади, між ними й цілий ряд відомих та заслужених діячів УНСоюзу. Відкриваючи курс, п. Й. Лисогір зазначив, що саме цього ж дня в осередку Української Православної Церкви в Валаді Брук та в багатьох українських громадах у ЗДА відбуваються жалюгідні впроцесності для відзначення 30-річчя страшного голоду, що його в народодоблючих цілях організувала Москва в окупованій нею Україні. На його заклик привітати вставанням з місць та хвилиною мовчання вшанували пам'ять жертв голоду. Цілі і завдання та систему і програму курсів з'ясував їх організатор і керівник, гол. секретар УНС д-р Ярослав Падох, загадавши на початку, що кожна розумна людина в Америці, яка бажає забезпечити собі і своїй родині щастя-доло в усіх обставинах, вже у перших кроках свого дозрі-

У Римі загальне зацікавлення виборами нового Папи

Рим. — Смерть Папи Івана і вибір нового Папи відсунули на задній план всі інші справи в Італії. Тому публічна діяльність мало цікавиться затягнутим кризою уряду в Італії, де все ще існує тільки тимчасовий уряд Аміноре Фанфани, дисцинований на нового президента Альдо Моро все ще не зміг скласти новий уряд. Комітет того преса подавала подробиці, що всі найвищі італійські достойники — президент Антоніо Селі, кол. президент Джованні Гронкі й інші — віддавали останню послугу померлому Папі. Тим часом з Ватикану повідомлено, що рішення вперше завести спеціальні світляні гасла, які відтворюють виявлені негативні й позитивний вислід голосувань на „конклаве“, що від 19 ч. м. засідатиме задля вибору нового Папи. Пояснено, що рішення виникнути неспорозуміння, яке сталося під час вибирання Папи в 1958 році, коли один „чорний“ дим поспішково прийнято за „білий“, що ніби Папу вже обрано, хоча тоді справді не було жодного із світляних гасел, які буде збережений традиційний звичай із спалюванням виборчих карток з домашньою адресою, або без неї, щоб заарештувати дим — не сказано. В неділю 9 червня прибув до Риму кардинал Франсис Шелман з Нью Йорку. На зазначаний кардиналів в той день брали участь 44 кардинали.

Орган комуністичної партії Італії, найкількісніший в Європі після Советського Союзу, „Л'Уніта“, у двох статтях з приводу смерті

Папи Івана ХХІІІ і вибору нового Папи висувув вимоги, щоб новий Папа продовжував політику попереднього папи в бодяй „невтручання в усіх справах, що становлять предмет спорів в сучасній історичній війні. При чім наголос комуністичний часопис такував попереднього Папу Папу ХІІ, який ніби поставив Католицьку Церкву по боці „агресивного Атлантийського Союзу“, „Л'Уніта“ протиставляла теж сильні політичні впливи аристократичної родини Папи Пія ХІІ бідній, аполітичній родині Іванової ХХІІІ. Італійські комуністи й ліви полпентачі використовують величезний сантимент й пошану, що проявились в Італії та всьому світі у відношенні до Папи Івана ХХІІІ. Для партійних цілей. Понад чим і римський щоденник „І Темпо“ звертає увагу, що й в житті Папи Івана ХХІІІ комуністи намагались виступити деякі зворотні з Евангелії, „Мир на Землі“ деякі акти померлого Папи, як прийняття на аудієнцію Аджубея і його дружини дожиж Хрущова, для пропаганди. Ця комуністична демократія мала, мабуть, деякі успіхи серед примітивних італійських низів, в масі католіцьких, бо в останніх виборах комуністична партія Італії зискала поважну перемогу. Цей момент додає ваги італійським комуністам та їхнім полпентачам у небезважкому дотепер прееденті старатися впливати на вибирання ближчого Папи, із зложеним авторитету і популярності померлого Папи.

Шеф збройних сил НАТО проти відокремлювання атомової зброї

Паризь. — Головний командант всіх збройних сил Північно-Атлантичного Союзу (НАТО) ген. Лайман Лемніцер виступив на Асамблеї НАТО з вимогою, щоб проєктована атомова потуга в рамках НАТО була підпорядкована цивільній квартирі цієї організації та щоб вона охоплювала не тільки проєктовану надводну флоту, збройну атомовими ракетами „Поляріс“, але й атомово-підводні човни, танки й гармати з атомовими стрільцями. Кожна інша концепція щодо розпорядкування тією атомовою потугою була б, за твердженням ген. Лемніцера — „катастрофою“ для цілого Атлантичного Союзу. Цей виступ ген.

Українці між абсолювентами Летунської Академії

Колорадо Спрінгс, Коло.—В
середу 5-го червня, тут відбу-
лася п'ята з черги церемонія
градуації випускників Акаде-
мії Летунства, що — подібно
до військової академії у Вест
Пойнт та морська академія в
Аннаполіс забезпечують квалі-
фікованими і вишколеними
старшинами Армію і Флоту
— має дати американським
повітряним збройним силам
відповідно вихованих і вишко-
лених старшин. Цього року
було 501 абсолютент цієї
академії, між якими подоби-
ється ім'я Андрія Р. Чубатого,
синя проф. д-ра Миколи і па-
тії Ярославни Чубатих з Магні-
тної Джерзі, як також деякі
інші українські імена (Вод-
нар, Кочанський, т.п.). Як
немає інформацій, які точ-
но встановляють б їх українське
походження. В градуаційній
церемонії 5-го червня взя-
ли участь президент Джан
Кеннеді, сам колишній лейт-
нант фльоти. З усіх 501 ви-
пускників академії, 493 одо-
ержать комісію других лейт-
нантів авіації, 5 мають вест
поти до морської піхоти, од-
зголюється до армії а од-
до фльоти.

● Федеральне Бюро Інве-
стицій стверджує, що в перш
трьох місяцях цього року чи-
сло злочинів в цій країні збіль-
шилося на 7 відсотків в порівня-
нні з тим часом минулого
року. Найбільше збільшення з-
матовано на передмістях вели-
ких міських метрополій.

**„Чорноморська Січ” перемогла у півфіналі
за Чашу Луїса**

Нюарк, 9 червня. Футбольна дружина «Чорноморської Січі» Нюарк виграла фінальний змагання циклу гор за Чашу Луїса з місцевим сильним противником Португальської С. К. вніслом 3:1. Цією перемогою «Чорноморської Січі» увійшла до фіналу гор за Чашу Луїса, в якому зустрінуться два українські дружини, бо другим фіналіс-ком є філделфійський «Три-зуб». Тризуб є переможцем гор за Чашу Луїса від 1959 року. У минулоденьний зустрічі ворота для «Ч. Січі» здобули: Мушак, Саварин, Каздоба. До 88-0 хвилин човики вели 3:0 і швидко протиник стрілів ім оди-кі ворота.

УСК Нью Порк і «Тризу-Філделфий» зустрінуться наступній неділі в товариш-змаганнях на Українсько-Селі, де УСК влаштує се-внесияний спортивний пікні. Також у програмі цього пік-ку є футбольні змагання першості юнаків СУАСТ-Сх-участь в яких візьмуть д-жчини «Тризуба», УСК-у «Чорноморської Січі».

ЛЯОСЬКІ КОМУНІСТИ ВІДНОВИЛИ АТАКИ ПРОТИ ДЕРЖАВНОЇ АРМІЇ

Вісниця. — Колишні лясоскі комуністичні партизани, давно вже zorganizовані в регулярне військо, знову заатакували своїх недавніх союзників — так зване нейтральне, тепер державне військо в Ляосі. Командант отого державного війська, що підлягав прем'єрові Суванні Фумі, генерал Конг Ле прибув до столиці Ляосу Вісниця та повідомив, що комуністичні вояки просуєлилися на віддалі 5 миль до його головної квартири в Муонг Фан. Ціллю комуністів є заволодіти цілою так званою долиною Жар, частину якої займає це військо Ле Конга. Згідно з його твердженням, напереді лясоских комуністів йдуть регулярні війська з Північного В'єтнаму. Ле Конг конферував з генералом Фумі Носованом, командантом прозахі дня його правого війська. У недавній грі мадянські війни Ле Конг кристувався підтримкою комуністів проти правого уряду та проти армії Фумі Носована. Тепер цей останній пересунув на допомогу нейтральному війську Ле Конга частину своїх вояків. Два американські транспортні літаки C-46 і C-47, передані урядові Суванні Фумі, скинули з парашутами зброю частинам армії Ле Конга, що їх комуністи оточили в гористій і важко доступній околиці. Прем'єр Суванна Фума заявив, що він не поїде до комуністичної квартири в Хонг Хай на переговори з лідером комуністів, своїм двоюрідним братом князем Суфанулонгом, ані не пішле туля своїх представників, бо не має достаточних гарантій персональної безпеки на зайнятіх комуністами території.

Бритійський амбасадор Гомфрі Треवलян передав в минулу п'ятницю 7 червня ц. р. совєтському міністрові закордонних справ Андрєйві Громикові ноту з пересторогою проти легковаження щораз гірших відносин в Ляосі. Британія і СССР були спонсарами Женєвської конференції в 1962 р., яка встановила самостійний, з'єднений і нейтральний Ляос. 29 травня ц. р. Британія і СССР звернулись були з спільним закликом до Ляосу, щоб настав там мир і спокій та щоб шукати тамашню Міжнародну Контрольну Комісію, але тамашні комуністи поставили низку несприйнятливих вимог щодо замирення. Сама Москва грав теж дволичну роль, бо вимагав право „вєт- та“ для комуністичного члена тієї Міжнародної Комісії в Ляосі та зажадала 3-го червня ц. р., щоб Британія і СССР звернулись із спільною нотою до ЗДА проти висилання Америкою зброї для уряду Ляосу, який нині став одною із спірних сторін в Ляосі. Британія цю пропозицію відкинула.

Рада Безпеки ООН скликана у справі мирової місії до Ємену

Об'єднані Нації. — Алекс Квейсон - Сакей з Гани, чомогімський президент Раді Безпеки на виразну вимогу Советського Союзу, в справі відносини в Ємені і рішення Генерального Секретаря вислати туди мирову місію ОН, скликав Раду Безпеки на 9-го червня ц. р. Вініосини в Ємені напружені від 27 вересня м. р. коли-то республіканські змовники, з активною допомогою від Об'єднаної Арабської Республіки, збройним переворотом скинули з престолу імама ("король") Мохаммеда аль-Бада і проголосили президентом Абдуллаха аль-Салая, ставлення назвакої Республіки (Єгипту). Єгипетський президент Нассер вилетів в допомогу Салаям 28-000 війська, танки й літаки. Іде Сауді Аравія почала допомагати єменським племенам, чірим названому іманові. За посередництвом американської дипломатії прийшло в квітні ц. р. до порозуміння, що Єгипет відкаче свої війська з Ємену, а Сауді Аравія припинить військові доставки прихильникам імама. Однак Єгипет не дотримав приречення і Сауді Аравія загрожувала одвертою війною. У такому випадку війна могла б поширитись і на Йорданію, а тоді виступили би проти Йорданії і Об'єднаної Арабської Республіки Ізраїль. Щоб протидіяти такій великій загрозі, Генеральний секретар ОН У Тант тістав згоду від Об'єднаної Арабської Республіки і Сауді Аравії, що вони покнуться кошти місії ОН, яка буде складатись з 200 осіб під проводом генерала Карля Карлессона, теперішнього голови місії ОН на Середньому Сході. СССР все ж хоче, щоб формально ця справа перешла через Раду Безпеки, те СССР має право "вета".

Конгресмен Вілліс очолив Комісію в справах протиамериканської діяльності.

Вашингтон. 9-членна Патлатна Комісія в справах проти-американської діяльності вибрала на свого голову після смерті конгресмена Френсіса Е. Волтера. Едвіна Е. Белліса "Іоїзіація. Виліт с в Конгресі від 1955-го року. Він с також і членом Правничої Патлатної Комісії. Під час попередніх двох років Вилітс часто виконував обов'язки голови Комісії в справах проти-американської діяльності в часі неприсутності конгресмена Волтера. Він с правничом із спокійним темпераментом. Не ставив стати головою Комісії, як про це старалися інші члени. Вилітс заявив після вибору, що не бачить основних змін в політиці цієї Комісії. Партійний демократичний провід рекомендував конгресмена Вилітса, бо бачив, що інші конгресмени не могли б опанувати ситуації цієї Комісії, де часто доводилося до гострої виміни поглядів.

У С В І Т І

● У Лосос комуністичні воєнні змови острівляни в минулу середу два гелікоптери Міжнародної Контрольної Комісії, поліційні машини, але щасливо нікого не поранили. Це уже третій випадок, коли комуністи стріляли до гелікоптерів тієї Міжнародної Комісії, покликаної до життя за Женевським договором з 1954 р., на який погодилися і комуністи.

● У Лондоні закінчилися наради американського та англійських адміралів у справі створення міжнародної флотії Північного - атлантичного Союзу (НАТО), зложеної з 25 кораблів із атомовими ракетами та з різноманітними з а л о г а м и. Із проголошеного комуністату, який каже, що Британія "буде далі розглядати" той проєкт та що наради були "дуже партійні", виходить, що англісти не дуже задоволені цим проєктом.

● У Південному В'єтнамі буд-

дисти, які становлять більшість населення, з далі в гострому конфлікті з католицьким урядом президента Нго Дін Дієма. Тому, що ЗДА помагалоь названому президенту, то буддисти з с я протй Америки. Речин буддисти закинуь Америцм, и ішо з неї прйзидать "диплунгунь до В'єтнаму. Виявилось, що воини взяли за шпигуна поета Алена Гісберга, який видавсь буддистам підозрілою фігурою бо він, як прихильник "білківні" ності, був нехочуно бородою. ● Монсеньєр Лаврєк, кардинал, приватний секретар папського Папи Івана ХХІІІ, виявив, що Папа, в одному моменті своєї пошпитомості на смертній постелі в останніх днях свого життя з розпущеною говорою про свій страх, що людство буде навічно не повоює страшною війною. Папа, казав той духовник, уважав боротьбу за мир, найвищою ціллю людства.

СВОБОДА

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For UNA members monthly \$5.00.
Передплата: На рік — \$12.00; на пів року — \$6.25; на три місяці — \$3.25. — В Джерсі Сіті і закордоном: — На рік — \$14.00; на пів року — \$7.50; на три місяці — \$4.00. — Для членів У. Н. Союзу, членів і членок — 65 центів місячно. — За кошти зміни адреси платитися 10 центів. Теж і money orders виставляти на: "Svoboda".
Статті і листи, надіслані авторами, не можуть відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потрібні випадки і скорочувати надіслані матеріали. Незадоволені матеріали повертаються тільки тоді, коли автор собі не виразив застеріг долучити заперечу коверту з відповідною поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає.
Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N.J.

Москва й закордонна опінія

За часів Сталіна підсовєтських громадян втримувалося на цільною залізною заслоною, а в стані повної невідомості відносно всього того, що відбувається за кордоном, і про північний світ поширювалося фантастично брехливі вісті. Це й нині підсовєтські громадяни читають на сторінках більшовицької преси і слухають з радіопередач про те, що в Америці нагусе величезна безробітність, але доводять докорова робітничу нужду, що мурини живуть у нещасливому стані і т. п. Проте, ця пропаганда має вже куди менше довіри у слухачів. Офіційний культурний обмін, щораз живіший туристичний рух, послаблення цензури для закордонних кореспондентів в СРСР, зростає критичний у відношенні до "демократичних" володарів Кремлю від часу роз'яснення Сталіна, приватні листи і інші чинники — все це так розсунуло щільні в залізній заслоні, що винищення підсовєтського громадянства вже далеко трудніше обдурувати комуністичною пропагандою. Трудніше також совєтським державним керівникам, преси і радіо замочувати закордонні голоси про СРСР, які лунають, наприклад, з трибун Об'єднаних Націй чи на інших міжнародних зборах, у дипломатичних нотках і т. п. Не можна не давати їх відсічі, і тому, коли й не подається про ці голоси вісток, то підсовєтське громадянство доводиться про них згодом із політичних статей чи лайок.

Немає сумніву, що концепція "співсучасності", поруч із різними величезними користями для Москви, має для неї ту негативну сторінку, що примушує її в більший міри захищатися із закордонною опінією. Правда, коли йде про військові інтереси совєтської імперії, кремлівські правителі байдуже до світової опінії — вони доводять, що атомові детонації чи перетворенням Куби на свою військову базу, і те саме стосується послідкового ведення підірвної роботи в усіх країнах світу. Але ось, наприклад, оскаржування більшовицької за кордоном в агітаційній сполучці їх до щораз нових заперечень, дармащо ці заперечення отримують тільки "рівність" в СРСР засилуванням жидів, які працюють для російської культури й імперії. Гірше захищалося більшовицькі заклади щодо расизму, який вважався у відношенні до студентів-муришів у Москві, а пізніше в Софії, в Болгарії і в Празі.

Не можна також більшовицькі злегковажити прикрого для них відгуку за кордоном на війні шорі, що їх накладає комуністична партія на совєтських мистців і письменників. Редактор літературного журналу "Новий Мір" писав спеціально до Риму, щоб поставити послабити недовірливі італійські комуністичні "соціалістичні" дурілки. Кремлівська верхівка намагалася не допустити, щоб афера з Євтушенком набрала за кордоном такого розголосу, як свого часу було то в Пастернака.

Відома, що різні конструктивні дії української еміграції також впливають на національну політику Кремля. Хвиля "реабілітації" прийшла частини внаслідок реєстрації української еміграції про знищення Сталінських письменників і мистців. А Українська Радянська Енциклопедія не появилась б, якби не виїхала в Мюнхені Загальна Енциклопедія. Москва мусить щораз більше захищатися із світовою опінією. На жаль, західні державні мужі замало користуються цією опінією в холодній війні.

Найбільший скарб

У місяці червні, як звичайно, закінчується шкільний рік і мільйони американської молоді, в тому числі тисячі української молоді, зокрема ті, що закінчили початкову, середню чи перші ступні анжкої освіти, стають перед проблемою продовження своїх студій. Очевидно, що інтересу нас передусім наша українська студіююча молодь, бо ж це має бути наша збудна, перемисли наша спадщина.

Треба ствердити, що в основному серед нашої української молоді в Америці й Канаді, як і в інших країнах, подібно, як і на Батьківщині, існує великий гін до науки. Коли мова про ЗДА і Канаду, то тут в цьому відношенні позначився могутній зворот уже частинно між двома великими війнами, а тієї останньої війни, коли українські громадяни збільшилися десятками тисяч нових "інтелектуальних" студій мас чи найбільш зрозумілих. Вчиться не тільки молодь студійного віку, але й багато старших людей, їхніх батьків, завершують їх свої студії, що їх перервала війна, чи нострифікують одержані в Європі дипломи. Мало з тепер у ЗДА і Канаді таких українських родин, в яких не було б хочось, не кажучи вже за "примислову" школу, в коледжі чи університеті.

Результат цього дуже надійний. Вже сьогодні в багатьох американських високих школах працюють українські професори, існує вже також їх професійно-станови Асоціація. В університетських бібліотеках з тепер немало кваліфікованих українських бібліотекерів, а в багатьох коледжах та університетах існують українські студентські клуби. Не без гордості треба відмітити, що українські студенти в своїх студіях не "пасуться заміж": українські імена рідко зустрічаємо між іменами тих, що здобувають найкращі успіхи.

Логічним розвитком цього є факт, що українці не тільки опановують усі види професії, але здобувають в тих професіях великі успіхи, виходячи на передові місця в американському суспільному житті. Взяли хоч би який приклад: містечко Асторія в Ілліной відзначало минулого року своє 125-річчя і з цієї нагоди опублікувало ювілейну книгу, на заголовній сторінці якої відмічено присвяту і подяку, "невтомному провідникові нашого міста" — д-рові Юрію Чопівському. Це — тільки один приклад, а подібних можна було б навести дуже багато з усіх діячів — від педагогічної праці в народних школах починаючи, а на досліджуванні космічних просторів кіаучуючи. Справаді, козацькому роду нема переводу.

Тож мусимо докласти всіх зусиль, щоб цей розвиток не тільки не послаблявся, але постійно і щораз більше скріплювався. Америка й Канада мають дуже сприятливі умови для студій, але вони мають і багато перешкод у продовженні студій. Ось хоч би той факт, що молоді люди, що перед завершенням науки, дуже часто ухиляються від можливості добрих заробітків. Тим часом для неї немає більшого скарбу, як завершено науку, та ще в теперішніх часах! Тож черговий обов'язок нас, як емігрантів, — подбати, щоб наша талановита молодь вчилася й виховувалася, набиравла знання і стала її свій характер з думкою про своїх батьків і про свій народ, про його велику і прекрасну культуру, про його історичну владу і потребу всесвітньої допомоги в його змаганні до волі й незалежності.

Історія і діяльність "Січ" на протязі тих ста літ була така різноманітна й багата, що неможливо передати її в рамках вузької статті. Тому обмежимося тут декількома моментами, в яких "Січ" випереджала на кілька, а то й на літ на десяти років загальну опінію суспільства в Галичині, що свідчить про її прогресивність.

Вже саме заснування "Січ" у Відні було фактом не аніжного політичного значення, а загальногалицького значення. В шістьдесяті роки ХІХ століття мексиканці в Галичині все ще держали політичний провід у своїх руках. Народовіцький рух, під впливом поезії Шевченка, щойно починав здобувати собі права громадянства. Мексиканці — студенти мали свої власні товариства у Відні, у Львові і в Чернівцях.

Та не всім однією захопленою ідеєю "матушки-Росії", "освободителя" батьківщини і погослів "посіб" Головної Молоді, оті "неосвідчені діти" виступали різко проти політичного розчленування на чужій землі. Вони мобілізували власні сили, щоб зупинити історичний традиційний свого народу, який був колись і сво-

Д-р Роман С. Голіат

НАТОЛІЦЬКА ВСЕСВІТНЯ СПІЛЬНОТА

Ватикан, або Вічне Місто, простором 199 акрів, обидом католицької держави, постанав 1929-го року, як самостійна держава, фінансує, внаслідок договору — конкордату з Італією. До того часу ця територія була складовою частиною Італії. Препарат Ватикану — жовто-білий.

Папа, як голова католицької держави, навізус дипломатичні відносини й визнання дипломатичних представників з багатьма країнами.

ЗДА, де під цю пору живе 42 877 000 католиків, з огляду на перевагу протестантів і інших віровизнаних груп, не мають у Вічному Місті свого амбасадора.

В Латинській Америці, яка є на 80% католицькою, нараховується 193 116 000 католиків: в Канаді — 8 230 000, в Азії — 38 000 000, в Австралії — 1 на тихоокеанських островах — 3 322 000, в Африці — 25-6 800 000; в Європі включно з 4-ма мільйонами католиків в СРСР — 247 680 000. Разом у світі католиків є — 558 220 000. Це найбільша в світі (на другому місці стоїть мусульманська і 430 000 000 членів, організована релігійна спільнота).

Саме тепер, коли відбувається карколовий змаг за релігійне панування, коли йде війна пам'яток чи переочення в модерній техніці може задати людству неможливі шкоди, ба навіть спричинити загальну війну планети, та ж і комуністичний світ до чинає рахуватися з головами того, хто має понад 500 000 000 дисциплінованих членів вірних християн — католиків. Коли Сталін в Ялті заявив, що Папа не має армії і тому не варто з ним рахуватися, він, очевидно, не здавав собі справи з того, що Папа має куди сильнішу армію, як більшовицька, — духову армію, яка віками стоїть на сторожі християнства.

Після смерті Папи не пізніше як через 18 днів колегія кардиналів мусить вибрати нового Папу. Під цю пору колегія кардиналів має 82 члени і за національним складом виглядає так: 29 італійців, 8 французів, 6 єспанців, 5 із ЗДА та ін., що репрезентують, разом 31 державу.

Папою може бути вибраний навіть значущий священик, але на протязі останніх 300 років вибирали його з курії кардиналів. Вибори відбуваються в Сикстинській каплиці у Римі, яку збудовано 1473-го року за Папи Сикста IV.

На час виборів усіх кардиналів ізолюють від світу і вони живуть на день мають голодувати. Щоб Папа був вибраний, треба щоб за нього віддали свої голоси 2/3 присутніх кардиналів. Якщо при голосуванні не освітлено потрібного вислуду, всі балоти засполюються на дріт і спалюються з потугою соломою у спеціальній печі, встановленій у каплиці. Папір, викинений з соломою, дає чорний дим, і не є сигналом для виборів, які збіраються на площі св. Петра, що Папу ще не вибрано. Якщо дим виб'ється, кандидат прийняв вибір, балоти спалюються, але вже без соломи. Білий дим з коину каплиці є

Сарген Ошакський

ВІТІДЖАЮТЬ...

Під таким заголовком був світовий подорож "Дія Пренса" вмістив передову, сповнену жалем і сумом: відповісти на відомості консульства ЗДА в Буенос Айресі, понад 2 000 аргентинців шомисно дістають візи на постійний побут в З'єднаних Державах. Ця цифра була б ще більшою, коли б консульство давало візи всім, хто хоче виїхати. Але воно просто не в стані задовольнити всі бажання...

Одночасно консульство повідомляло, що виїжджають голландці з високою технічною університетською освітою, а також фахівці в різних галузях знання і техніки. В тому числі й мистці, що мають надію знайти в ЗДА кращі можливості для своїх талантів.

Не знаю, чи в число аргентинців, які виїжджають до ЗДА, включено й українців, що довший чи короткий час перебувають в Аргентині, але в усякому разі й українська тутешня колонія відчуває дуже гостре відчуження з Буенос Айресу інтелігентних сил, що йдуть до ЗДА і, в меншій мірі, до Канади.

З одного тільки Братства св. Покрови УАПЦ відіхало вже понад сто членів. Подібних втрат зазнали й інші наші організації. А скільки виїхало людей з нової еміграції, що до наших наших організацій не належали!

Серед тих, що виїхали останнім часом, хоча відзначити, зокрема, талановитого різьбяр Петра Капшученка, що виїхав із дружиною й допросило до нього до Філадельфії. Його ім'я ще мало відоме поза Буенос Айресом, але мало не певність, що в ЗДА його талант і працьовитість знайдуть не менше визнання, як знайшли в містечких молах Аргентини.

Походивши з українського козацького роду, Петру Капшученку студіював у Дніпропетровську. По закінченні студій брав участь у різних виставках, звертаючи на себе увагу експресивністю та реалізмом постатей, сповнених

аж 70 відсотків канадського рибного експорту. Пірсон відповів, що він сподівається мирно продалити цю справу із президентом ЗДА. Галдають, що нове обмеження відноситься найбільше проти совєтських рибалок, які ловлять рибу коло канадських берегів.

Суд вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-

ний у смерті курця

Таллагасі, Флоріда. —

Найвищий Стейтсмен Суд

вирішив, що про-

дцент цигарок вин-</

СЛОВНИКИ
Англо-Український Словник — 50,000 слів
 1 тиражів, 792 стор. в оправі — **М. Л.**
Подвезько **Замовляйте:** **5.00**

ПРАЦЯ
HELP WANTED FEMALE

КУХАРКА
Спання на місці, тільки двоє в родині, легка домашня робота, є друга поміч, власна кімната, ТУ, приємне оточення, постійна праця, дім в Garden City, L. I. Вимагається рекомендація, добра платня. Телефон: "колект": Garden City, 516 P 6-7522 або писати Box J-7, Room 824 11 W. 42nd St. New York 32, N.Y.

ПРИБІРАЛЬНИЦІ

4, 5, 6 ГОДИН НІЧЧО.
Всі бенефіції.
Голоситись: Floor 12-a
49 W. 38th Street
NEW YORK CITY
(Після 4 год. по пол.)

КУХАРКА-ГОСПОДИНЯ
до малої європейсько-американської родини. Негарний виїзд на літо на провінцію. 1 год. до Нью-Йорку. Поворот у переносі до гарного селянського апартамента. Добра платня. Tel.: AT 9-2303

ПОТРІБНО КУХАРКА
на СОЮЗІВІЛ.
Голоситись:
UKRAINIAN NATIONAL ASS'N
ESTATE
Kerhonsk, N. Y.
Telephone: 5641

ПРАЦЯ
HELP WANTED MALE
STATIONARY ENGINEER
WITH LICENSE
Зміни години з премоїєю. 3-11 веч. або 11 веч. до 7 ран. Досконала нагода для відповідного чоловіка.
LONG ISLAND CITY AREA
Call ST 6-8650

РІЗНІ

ЖИВІ

ПІДЧИНЯ

Можливо потрібні:

Серп з зубами. Ціна \$2.00
Серп без зубів \$1.75
Як Бог дав Вам шість робити життя без тяжкої праці на фермі, читайте добрі книжки.

Летисий В. Трояков (6 томів) \$21.00
Нечуй - Левицький, Твори (4 томи) \$10.00
Панас - Мирний, Твори (5 томів) \$10.00
Гринченко, Словар української мови (4 томи) \$10.00
Атлас комах України, 80 кольорових таблиць \$7.50
Художня кераміка Зах. України \$7.50
Русско-Укр. Словар, Календар \$5.00
Українсько - Рус. Словар (5 томів) \$17.50
Піра - Сурма, 660 Укр. Нар. Пісень з нотами і ілюстраціями \$5.00
Леонович М. Поеми збірника пісень \$10.00
Аріас М. Катерина, опера \$10.00
Подорожжю, Англія - Укр. Укр. - Анг. словар \$12.00
Вулиця в Нью-Йорку, вступ до Сурми.

Любите мед, купуйте чистий мед пасічника Сурми. Приділяйте авто, беріть скриньку, заощадите гроші. Адреса:
SURMA
11 East 7th Street
NEW YORK 3, N.Y.

Д-р Юрій Дякунчак

(Посмертна згадка)

Головна Управа Української Стрілецької Громади в Канаді ділиться з всією українською спільнотою сумною вісткою:
25 травня 1963 р. відійшов у вічність голова Української Стрілецької Громади в Канаді, поручник Української Армії д-р Юрій Дякунчак.
Д-р Ю. Дякунчак народився в селі Беньова в Україні 13 березня 1892 р. В першій світовій війні служив в австрійській армії. Довелось йому, молодому тоді старшині, покласти на себе важке російське полове в таборі Дубовика, коло київського Вологду.
Поручник д-р Ю. Дякунчак в листопаді 1918 р. поставив себе до диспозиції Уряду України і без розголосу організував карпатську частину українського оборонного фронту проти Польщі. Коли історія центрального львівського фронту вже широко відома, організація і дії карпатського фронту ще чекають на свого історика. В 1919 р. карпатський фронт завзято відбивав польські наступи і опустив позиції лише тоді, коли загрожувало йому оточення і полове. Віськеса того фронту поділялись через Карпатську Україну до Чехословаччини, де були інтерновані. Карпатська Бригада українських уряд здемобілізувала тільки в початках 1925 р. Тоді був здемобілізований і поручник д-р Ю. Дякунчак.

Ю. Дякунчак покінчив правничі студії в Празі, нагородив диплом в Кракові і став на українську працю в повіті Любачів як адвокат. Він активно працював у всіх місцевих українських організаціях і був відомий як мандричний організатор повіту. Всі українські мешканці повіту знали свого скромного адвоката і громадського працівника д-ра Ю. Дякунчака.

Від 1939 року аж до примусової еміграції в Західну Європу він виконував обов'язки судді в Коросні і Ярославі.

До Канади приїхав 10 березня 1948 р. Вже 4 червня 1948 вступив в члени УНО, Вінніпег, а 22 листопада 1953 року переніс членство до Відділу УСГ у Вінніпегу. В 1954 р. став головою Відділу, а в р. 1954/1955 головою УСГ на цілу Канаду. В рр. 1956-1961 був містоголовою ГУ УСГ в Канаді, а 26 Крайовий З'їзд УСГ в 1962 р. в місті Гемптоні вибрав його поновно головою УСГ на Канаду. На тому пості захопила його смерть.

В особистому житті д-р Ю. Дякунчак визначався скромністю і працьовитістю. Не любив розхвалювати по газетах, зате дуже любив діло і працю для народу. На фронтах відзначався надзвичайною особистістю відвагою і за те був навіть нагороджений золотою медаллю в Австрії. Він мав і добрі організаційські здібності. Йому довелось організувати карпатський фронт, тобто виконати ту працю, яку в інших обставинах виконують штабні старшини з рангами генералів. Ще коротко перед смертю виїхав у відвідина Відділу УСГ в Салбурзі, Ст. Катеріні. Підвищене тиснення крові не дозволило йому на це.

Заупокойні Панахиди в похоронному заведенні Кардинала відбувалися оо. Липецький, Хомин, Лавринський, Цюпка, Микитин, Гевко з Едмонтону та друг воїства капелани УСГ о. С. Хабурський. Похорон відбувся 28 травня 1963 р. з заведення Кардинала через церкву Св. Миколая на приватний Проспект в Торонто. Воїцкю панахиду відправлено 27 травня 1963 р. в приватності прапорів УСГ і численню зібраного багатого українського воїцтва. В похороні взяли участь близько родина Польківська, дружина Катерина, син Ігор, донька Наталя Левицька, зять Левицький і інші з Америки (Обурн) та Вінніпегу і Форті Віліам.

В імені всіх прощай Покойника в далеку дорогу на другий світ бурий голова, а тепер голова Провірої Комісії УСГ І. Носик.

Ось його слова:
„Не на ладі поїхати гармати запряженої в 3 пари коней, не під звуки салютних салів та військових жалібних маршів відправляю тебе, Дорогий Побратиме Поручнику, Твої товариші зброї на вічний спочинок! Не на новокановому возі чи на санях за традиційною княжої епохи везуть Любачівські міщани та доколичні гасди Господина свого! Немає маків та волошків рідних піль, та є серця повні віри в Твою працю для Рідного Народу, за Твою відданість українській державній ідеї в час визвольної війни, в час наїзду різних окупантів на нашу Землю, за організування і провід бурийго українського воїцтва, що їх доля кинула за океан, далеко від Батьківщини, за гідний примір лицарства, воїцккх чеснот, пошати і любові.

Прощай, Побратиме Поручнику! В цій хвилині прощаю тебе моїми устами: Старшинський Корпус Української Армії, Головна Управа Української Стрілецької Громади, старшини і членство Відділу по цілій Канаді, Президія Українського Національного Об'єднання разом з членством УНО в Канаді, Провід і членство УНО і УСГ Вінніпег, Провід і членство Українського Народного Союзу, Відділ ч. 432 і всі, що Тебе знали, що тут прийняли несправді!

І Носик в ході прощання подав короткий життєпис Покойника та підкреслив ті характерні чесноти, якими Покойник визначався за життя.

„Хоч відлітають сірим шнурком журавлі у вирій, визвольний чин тих, що відходять, залишається категоричним імперативом як дороговказ для тих, що живуть і пам'ятають, як вартісним є слово „воля“ для Української Нації!

В імені Головної Управи УСГ, в імені Президії УНО, в імені Філії УНО та Відділу УСГ Вінніпег, в імені Українського Народного Союзу та багатьох інших організацій, де Ти був активним, сповняючи сумний обов'язок і складаючи тут слова співчуття Високодостойний Дружині та Прибійній Горем Родини Твоїй!”

Могила прикрито численними вінцями від організацій, родини, приятелів і знайомих. М. С.

Пані Дарія Ребет у Маямі

Зустріч п. Ребет з маямським громадянством відбулася в неділю 31 березня в приміщенні Українсько-Американського Клубу. Саме цього дня влаштував Союз Українок свято Героїв, на яке прибула наша дорога гостя.

Свято відкрила голова Відділу СУА п. Л. Візник. Культурна реф. п. Е. Остапук у своєму вступному слові вказала на значення цього свята. Кінчаючи свій виступ вона привітала п. Ребет. Пані Р. Пузіло продекларувала вірші Л. Українки „Зимово ніч на чужині“. Свято закінчив жіночий хор Союзінок „Веселка“ під управою п. О. Павлової, який проспівав кілька народних пісень. Виступ поодиноких виконавців програми, а зокрема хор, привітали присутні з великим задоволенням.

Після перерви відбулася зустріч дорогої гості з нашим громадянством. П. М. Біляк, відома діячка, в наших жіночих організаціях, представила п. Ребет нашому громадянству, яке бурхливим оплесками та повстанням з місць виявило свою пошану заморській гості. Пані Ребет виголосила реферат на тему: „Український визвольний рух в світі“ судового процесу Сташинського. Після реферату відбулась дискусія, в якій забили голос наші громадянки. Усім їм дала вичерпно відповіди п. Ребет. Сенатор наших громадян, п. інж. В. Рижевський, в імені всіх присутніх подякував п. Ребет за цінний реферат та побажав найкращих успіхів у її подальшій праці. Пісню „Не поря“ і народним гимном закінчено цей святочний вечір.

Слідуючого дня влаштував Союз Українок вечеру в честь нашої гості. На це прийняття знов зіїхались наші громадянки, щоб попрощати п. Ребет в далеку дорогу. Після вечері виступали зі словом ще деякі наші громадянки. На закінчення п. Ребет поділилась своїми враженнями з подорожі по Канаді і Америці.

На прощання відспівав жіночий хор „Веселка“ декілька народних пісень, а п. Павлова заспівала для п. Ребет її улюблену пісню „Над Прутом у лузі“.

Е. Остапук, прес-реф. СУА в Маямі.

Благодарім Господа

Ось цими то словами бажаємо висловити Всевисшньому нашу щирю подяку за надіслані в останньому часі щедри пожертви на будову нової катедрі Непорочного Зачаття Пр. Діан Марії у Філадельфії.

При цьому приємно нам ствердити, що будовою нашої катедрі зацікавлені не тільки наші вірні, але й різні визначні особистості з-поміж наших сусідів чи приятелів. Годиється відмітити, що Високопреосвященний Кир Іван Круль, Архископ Філадельфії, в доказ свого призначення для великого почину нашого Митрополита Кир Амвросія, передав на будову української католицької катедрі у Філадельфії \$2,500, (два тисячі п'ятьсот доларів).

Не менше відродженню нашого Філадельфійської катедрі пам'ятають і вірні з інших наших Епархій ЗДА. І так Митрополит Кир Амвросій одержав пожертву в сумі \$1,000 від пані Марії Стецьків, парафіянки церкви св. Духа в Лакавана, Н. Й. У своєму супровідному письмі п-ні Стецьків пише, що цей дар на будову катедрі Непорочного Зачаття передає в пам'ять свого покойного мужа Онуфрія Стецькова, з проханням про згадку в молитвах в її наміренні. В цьому самому супровідному письмі п-ні Стецьків пише: „Нехай Добрий Господь дасть Вам, Ваша Екцелленція, силу і витривалість у завершенні будови нової катедрі — пам'ятника віри українських католицьких піонерів та їх довір'я в майбутність української католицької молоді“. Як бачимо з цього, п-ні Марії Стецьків належить до тих добрих людей, що своїми щедрими пожертвами допомагають розбудовувати наше релігійно-національне життя, бо, на жаль, є ще багато таких, що своєю нездоровою критикою всього, перешкоджають у кожній конструктивній праці. Нехай Всевишній Господь винагородить їх це сторидею.

До таких шляхетних та ідейних людей треба залічити й ті родини чи особи, що на будову нової катедрі жертвують свій тяжко заправлений гріш. І тут хоч не хоч насуваються пера міркування, чому так мало пожертв складають ті, що їх пооблагословив Господь кращою долею, чи ті, в кого засіли повні всього земного добра. Ім більше, як кому іншому дай Господь на добро причинитись до доброї справи. Іх можна залічити до гурта тих людей, котрим бракує християнської віри, милосердя і любові. Вони подобні до свангельського багача, що сам бенкетував, а серце його було закам'яніле на потреби бідного Лазаря. На свої вноді й розривали вони не жаліючи витратити тисячі доларів, але водночас винаходять різні вимовки й оправдання, якщо треба дати якусь пожертву на добру справу. Згадуємо про це не тому, щоб їм докоряти, — вони й так нещасливі, бо їх закам'янілість на заклики до добрих вчинків не приносить їм ні щастя, ні задоволення. Згадуємо про них тому, щоб звернути увагу добрих людей, щоб не дали звести себе тим, так званим ложним проханням, які, на жаль, ще не перевелись у нашому суспільстві. Радніше берім собі приклад із добрих, ідейних людей, що всіми своїми силами намагаються допомагати добрій справі.

Якщо йдеться про таких добрих людей, чи, як ми називаємо їх Добродіїв будови нової катедрі, що свої пожертви складають зі щирою серцем, то до них треба залічити пані Катерину Комар з Філадельфії, що склала на будову \$3,000 (три тисячі доларів). Її жертва кількарічної важ-

кої праці та розумної ошадності. Також годиться дати признання Українській Католицькій Молоді при Катедрі за те, що влаштувала забаву, з якої чистий дохід \$2,805.38 призначила на будову катедрі.

Мило нам подякувати п. Іванові Робакові за \$1,100 (тисяча сто), що їх передав на будову катедрі та пані Катерині Гай, родині Івана Паникова, пані Юлії Ружило та п-ні Миколі Гурій, усім з Філадельфії, що склали по \$1,000 на будову нової катедрі.

Дальшими жертводавцями на будову катедрі були: Веч. о. Теодор Патріляк, що склав \$100 та Гурток Пирожницький при церкві св. Миколая в Батимор, Мд., що передав на будову катедрі \$200. Треба відмітити тут жертвенну працю таких жінок, які, не зважаючи на свої домашні обов'язки, знаходять час і добру волю, щоб допомогти парафії у придбання фондів на різні парафіальні потреби, робленням протів. До таких жертвених жінок належить і Гурток Пирожницький при церкві св. Миколая в Батиморі, Мд.

Кажемо спасибі панові А. Брухаль з Нью Гейвену, Конн. за пожертву \$12 та родині В. Круз з Колонії, Н. Дж., за дар \$10.

Будівельний Комітет Будови Катедрі, що діє під проводом Високопреосвященнішого Митрополита Кир Амвросія, бажає приступити до будови нової катедрі вже в червні ц. р. Та цей речення Комітет узяв за основу від дальшої жертвенності наших вірних.

Пожертви просимо слати на адресу: Archbishop's Chancery, 815 N. Franklin Street, Philadelphia 23, Pa

ДО ВИНАЙМУ
BROOKLYN, Unfurnished Union Street Cor. Sutter Ave. 1-й поїз. фронт, 4 вел. просторі кімнати, модер. кухня, близько комунікації, склепа, шкля. Контроль ренту \$88.65 місячно. Тел.: щоденно від 9-5. TRIangle 5-6310 or IN 7-1372

REAL ESTATE
ПРОДАЄТЬСЯ ФАРМА близько (26 миль) Рочестеру, в селі Holey, N. Y., 50 акрів землі, доброї, пшеничної і явесь інвентар рілльничий, як машини, 2 корови і 2 телені. Мінеральна вода на фермі. Ціна низька. По інформації звертатись: Wasyl Pliuta 451 Hudson Avenue Rochester 5, N.Y.

FRANKLIN TOWN SHIP Davidson Ave., Somerset 361, N.J. На продаж дім, 6 кімнат, на 2 авто гараж, курник на 1500 курей та 6 акрів землі. Близько Українського Села та Укр. Православної Церкви. Телефон: Tel.: No. 534-2314

Astoria (Dietmar Station). 2 род. мур. 5 і 6 басейні кімнати, напів відокремлений, оліва. Ціна \$28,900. Також Broadway Sta 14 род. мур. оліва, опріанія, мар. сходи, 10,000 доходу, готівка \$12,000. Broadway Station. Спеціально 4-6 род. мур. доми, бас. кімнати, мар. сходи, оліва. Приходо \$16,350, ціна \$112,500. Вел муровані, оліва, басейні, сабей.

ОКАЗИНО НА ПРОДАЖ
Високо в горах, чудовий краєвид, 7 кімнатний модерний дім з опріаніями і з уживаним басейном — \$9,500. П'ять модерних бонгалі і 6 кімнатний модерний дім з опріаніями, 13 акрів землі, річка басейн, чудова околища близько Сусієн і Союзінок — \$25,500. 74 акри землі, великий фронт до дороги (2000 стп), 4 дом на 12 родин, став, річка, близько Союзінок — \$13,500.

Stephan OLEKSIW P. O. Box 348 KERHONSK, N.Y. Tel.: 7692

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ
Українського Народного Союзу

П'ЯТНИЦЯ, 7-го ЧЕРВНЯ 1963 р.:
ПЕРТ АМВОН, Н. Дж. Місячні збори Т-ва Запорожська Січ, Відд. 155, о год. 7-й веч. в УНДомі під ч. 766 Стейт вул. — М. Фединак, секр.

СУБОТА, 16-го ЧЕРВНЯ 1963 р.:
ЧЕСТЕР, Па. Пірничі збори Т-ва Т. Шевченка, Відд. 156, о год. 7:30 веч. — В. Новак, секр.

ПІНКАГО, Середній Піадеп.
Місячні збори В-ва св. ап. Петра і Павла, Відд. 220, о год. 7:30 веч. в шкільній залі, при 4950 Полайна вул. На порядку нарад: 1) кампанія за придбання нових членів, 2) підготовка до піякни, що відбудеться 30 червня 1963 р. при 87 вул. і Вестері Еле, 3) вилучення вкладок, яку належить вилучувати на місячних зборах або на руки теперішнього фін. секр. І. Мелінішина 5842 S. Tahuna Street, Chicago 29, Ill. М. аХріа, пред. І. Мелінішин, фін. секр.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІВ УНКОЗУ!
BUSINESS OPPORTUNITY

На продаж ГРОСЕРІЯ
в українській ділянці міста НЬЮ ЙОРКУ.
Торг \$1,100 тижнево.
Рент \$30.00
ПРОДАЄТЬСЯ ДИШЕВО.
Кличте:
B & M AGENCY
GR 7-4550

Посмертні згадки
МИХАЙЛО САВЧАК, — член Т-ва Запорожська Січ, Відд. 342 УНСоюзу в Карпентер, Н. Дж., упокоївся в Бозі, 10-го квітня 1963 р., проживши 41 р. Покойний народ, в Штатбургу, Па., але малим хлопцем, разом із своїми батьками та сестрою Катериною, переїхав до м. Карпентеру і тут перебував аж до смерті. Під час 2-ої світової війни служив у Морській Флотії цієї країни. Хоч родинний і вишкочив на А-американській землі, він дуже добре володів своєю рідною українською мовою, через що користувався великою пошаною серед наших старших піонірів. До своїх хвороб був дуже активним членом кількох місцевих кельгівних ліг і взагалі уважався добрим спортсменом. На протязі 20-ти років працював креслером у фабрики "Foster Wheeler Co". Похоронні відправи, мішасування о. Ярослав Федік у Стратіу Суботу, від 13. квітня, в місцевій Укр. Кат. Церкві, при участі Родини, багатьох Приятелів та Членів Т-ва. Покойний залишив у спутку стареньку маму Марію й сестру Катерину Савчаків. Не-хай Вічна буда Його Пам'яті! Секретар о. П. М.

ANDRIN SLOVODIAN, — довголітній член Т-ва Рогатинщини, Відд. 896 УНСоюзу в Пітсбургу, Па. Помер на удар серця 11-го квітня 1963 року. Так само слід згадати, що Покойний належав до Молодечого Відд. Class 2, 85 рік. Покойний родинний в Пітсбургу, Па., 5-го вересня 1925 року. Полякша у великому смутку, Дружини з дому Лейбор Дзенет, і своїх рідних Родичів Ляля і Свядкіо і 2 сестри Катерину Чернотонів з Родиною, Ануу Крупа з Родиною і 2 братів Олексю і Володимиром з Родиною та багато близької Родини. Похорон відбудеться у Великодній Понеділок, від 15-го квітня в Православній Церкві св. Володимира в Пітсбургу, Па. Похоронні відправи відправив Всевисшній о. прот. Н. Харпач в присутності Родини і здику великого народу на місцевий цвинтар св. Володимира. Вічна Йому Пам'яті. Уряд

THEODORE WOLININ, Inc.
Директор Похоронного Заводеження 123 East 7th Street NEW YORK, N. Y. (9) Tel.: GR 5-1457 СОЛДНА ОБСЛУГА.

ІВАН КОВАЛЬЧИК FUNERAL HOME
Completely AIR CONDITIONED Займається ПОХОРОНАМИ в СТЕПІ NEW JERSEY. Ціни приступні для всіх. Обслуговує членів і найкраща. У випадку смутку в родині, кличте, як в день, так і вночі:
John KOWALCHUK
129 GRAND STREET (cor. Warren Street) JERSEY CITY 2, N. J. Tel.: Henderson 4-5131

Петро ЯРЕМА УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦАХ. Контрольована температура. Модерна каплиця до ужитку ДАРОМ.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET NEW YORK, N. Y. Tel.: Orchard 4-2568



РИЗИКУЄТЕ СВОЇМИ ВАРТОСТЕВИМИ РЕЧАМИ!

ЗБЕРЕЖІТЬ БЕЗПЕЧНО ІХ



ТУТ ЗА ТАК МАЛУ ЦІНУ, ЯК 1¢ ДЕННО!

Випадає в SAFE DEPOSIT BOX в нашоку партерному приміщенні (не треба їти сходжати). Буде доповнений задержанням та сміткою і спокійним думкою про злочин, погоню або згубу. Скриньки від \$3.30 річно, виключаючи текс.

SAVING SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION
126 Market Street, near Main
PATERSON, N. J. • AR 4-4204 • Daily, 9-3; Fri. Evs. 6-8
FREE PARKING at Maiden Lane Lot, cor. Hamilton & Union Streets

„СОЮЗІВНА“ ОСЕЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ
в КЕРГОНКСОН, Н. Й.
приймає вписи
ДІТЕЙ — у віці від 7 до 11 років
— на —
ДІТЯЧУ ОСЕЛЮ
— яка триватиме —
для ДІВЧАТ — від 22-го червня до 13-го липня 1963
для ХЛОПЦІВ — від 14-го липня до 4-го серпня 1963
По більшій інформації та за аплікаціями до виконання, прошу зголошуватись на адресу:
UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE
Tel.: Kerhonsk 5641 Kerhonsk, N. Y.

ТАРЗАН, ч. 5645. 3 маг на житті і смерті!
GEMILY, SILENTLY THE TWO ENEMIES LOCKED IN MORTAL COMBAT
GARTH, BEAST-LIKE, TRIED TO SINK HIS TEETH INTO TARZAN'S JUGULAR
BUT THE APE-MAN TWISTED FREE AND CLAMMED HIS STEEL-LIKE ARMS ABOUT THE CAVE MAN'S NECK—TIGHTER AND TIGHTER BECAME THE GRIP—
Везжалісно й мовчки схопились обидва вороги в смертельному стиску.
Подібний до бестії Гарт стався своїми зубами вкусити Тарзана у кремі вена...
Але мавлопод вивихнувся і вхопив своїми сталевими руками за шийну печерної людини... Рублички шпораз то тісним натиском...